

Velkomst

fra SSWs amtsformand for Rendsborg-Egernførde
og landdagsmedlems **Jette Waldinger-Thiering**

til SSWs nytårsreception

fredag den 18.01.2019

i Restaurant u. Hotel „Schlei-Liesel“, Güby

Landessekretariat

Norderstraße 76
24939 Flensburg

Tel. (0461) 144 08 310
Fax (0461) 144 08 313
info@ssw.de

Kære venner, liiw följkens, liebe Freunde,

på SSW-landsforbundet og SSW Rendsborg-Egernførdes vegne byder jeg jer alle sammen hjertelig velkomment til vores traditionelle nytårsreception. Og traditionelt kan vi med god ret sige, fordi jeg da jeg flyttede til en ny lejlighed fandt nogle avisklip fra året 2000, hvor vi for første gang holdt SSW nytårsreception i Egernførde. **Det vil sige vi har jubilæum, idet det er 20 gang SSW holder sit nytårsreception.** Tillykke med denne succes.

Jeg glæder mig over, at vi holder receptionen her i "Schlei-Liesel" i Güby, fordi vi har lagt mærke til, at dette sted i 1850'erne fik bevillingen til at være et værtshus og gæstgivergård af den danske **konge Frederik den 7.**, som jo som bekendt med sin kone **grevinde Danner** var en hyppig gæst i hertugdømmet Slesvig. Altså også dette sted er historisk og det passer fint til os i SSW og i mindretallet, som jo altid er meget historiebevist.

Liebe Gäste, herzlich Willkommen hier im **Hotel- u. Restaurant Schlei-Liesel**. Und danke an das **Wirtspaar Öhlerich**, da das Hotel eigentlich im Januar geschlossen hat, aber extra wegen dem SSW heute öffnet. Wir freuen schon auf den Rübenmus des Hotel.

Hjertelig velkommen til vores **generalkonsul Kim Andersen** og hans kone **Birthe**. Dejlig i igen har fundet vejen til os og på den måde på fineste vis repræsenterer den danske regering her i aften. En særlig velkomst til formanden for Sydslesvigudvalget og Folketingsmedlem af Venstre **Anni Mathiessen**. Kære Anni, vi er meget glæde for, at du for første officielt er tilstede som gæst hos SSW og vi ser frem til en hilsen fra dig senere. Også velkommen til Sydslesvigudvalgets sekretariatschef **Steffen Bang** og hans ledsager **Pia Kallehauge**. Fra Grænseforeningen glæder vi os over at både **formanden Jens Andresen** og **næstformand Jørgen Bruun Christensen** er tilstede. Også fra Danmark glæder vi os over at vores gode



samarbejdspartner Slesvigsk Parti i dag er tilstede med deres formand **Carsten Leth Schmidt**.
Velkommen Carsten.

Von deutscher Seite begrüßen wir ganz herzlich den Vertreter der Landesregierung der
Minderheitenbeauftragte des Landes und CDU-Landtagsabgeordnete Johannes Callsen.
Auch das Präsidium des Schleswig-Holsteinischen Landtages ist durch den **Vizepräsidenten
und Grünen-Landtagsabgeordneten Rasmus Andresen** vertreten. Velkommen kære Rasmus.
Von der SPD begrüße ich ganz herzlich die **minderheitenpolitische Sprecherin und
Landtagsabgeordnete Birthe Pauls**. Velkommen Birthe. Und den SPD-Landesgeschäftsführer
Götz Borchert. Willkommen beim SSW. Von der FDP ist heute wieder der
minderheitenpolitische Sprecher und Landtagsabgeordnete Kay Richardt zugegen.
Velkommen Kay.

Ein ganz besonders lieber Gast und heutiger Festredner, den ich sehr herzlich Willkommen
heiße ist **Prof. Dr. Uli Hase**, der **Behindertenbeauftragte des Landes Schleswig-Holstein**.
Lieber Uli wir freuen uns auf deine Festrede. Wir haben ja als SSW seit vielen Jahren eine
gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit mit dir und wollten schon lange mal dich als
Redner auf einem Neujahrsempfang haben. Wie schön, dass es diesmal geklappt hat.
Als SSW-Kreisvorsitzende des Kreises Rendsburg-Eckernförde freut es mich sehr, dass heute
auch unserer **Landrat Dr. Rolf-Oliver Schwemer** gekommen ist. Willkommen lieber Rolf-
Oliver. Willkommen auch an **Kirsten Zülldorff** von Kreistagsfraktion der Grünen hier im Kreis.
Besonders erfreut sind wir im SSW auch, dass der lokale **Bürgermeister** aus **Güby Peter
Thordsen** und der **Amtsvorsteher und Bürgermeister** von **Fleckeby Gunnar Bock** unseren
Einladungen gefolgt sind. Herzlich Willkommen und danke, dass wir hier vor Ort diese
schöne Veranstaltung durchführen können.

Vores venner fra friserne er igen repræsenteret ved **forkvinden** for **friserrådet Ilse Johanna
Christiansen** og **formanden** for **Friisk Foriining Bahne Bahnsen** med sin **kone Susanne**.
Velkommen her. Også velkommen til de mange repræsentanter fra de sydslesvigske
foreninger fra **SSF** over **Skoleforeningen** til **SDU**, **biblioteket** og **Flensborg Avis**. Vi plejer ikke
særskilt at byde dem velkommen til SSWs nytårsreception. En undtagelse vil vi dog gøre i år,
idet jeg meget gerne vil byde vores **provst Viggo Jacobsen** fra **Dansk Kirke i Sydslesvig**
velkommen. Det er sidste gang du er med i din egenskab som provst, idet du nu går på

pension. Dejligt at du vil blive i Sydslesvig og mange, mange tak for det gode samarbejde, som vi i SSW har haft med dig i over 20 år. Held og lykke med alt i fremtiden. Giv ham en hånd kære venner.

Men selvfølgelig også hjertelig velkommen endnu engang til alle SSW-medlemmer, der er kommet i dag. Jeg glæder mig til en dejlig aften og skal prøve på at styre slagets gang.

Jeg vil bare kort skitseret aftenes forløb. Der plejer ikke at komme hilsener til SSWs nytårsreception. Men i dag gør vi en undtagelse, fordi **Annie Matthiesen** fra

Sydslesvigudvalget for første gang er på besøg hos SSW. Normalerweise werden ja zum SSW-Neujahrsempfang keine Grußworte zugelassen. Aber heute machen wir als Erstes eine Ausnahme, weil die **Vorsitzende des Südschleswigschen Ausschusses des Folketingets Annie Matthiesen** zum ersten Mal offiziell beim SSW ist, bekommt sie gleich die Gelegenheit etwas zu sagen. Danach wird der **Fraktionsvorsitzende des SSW im Landtag, Lars Harms** die politische Rede des SSW-Neujahrsempfangs halten. Efter **Annie Matthiesen** vil SSWs gruppeformand Lars Harms så holde aftenes politiske tale.

Und dann freuen wir uns ganz, ganz besonders auf den Höhepunkt des Abends, wo unser **Behindertenbeauftragten des Landes Prof. Dr. Uli Hase** die Festrede halten wird. Festreden holdes så af landets **handicapkommitteret Uli Hase**.

Und dann kommt weiterer Höhepunkt des Abends. Darauf wo viele drauf warten. Nämlich das Festessen mit Rübenmus und Schnaps. Wir rechnen damit, dass das Essen gegen ca. 20.15 Uhr serviert wird.

Efter maden vil så SSWs **landsformand Flemming Meyer** også benytte lejligheden til at komme med en hilsen til jer alle sammen. Nach dem Essen wird der **SSW-Landesvorsitzende Flemming Meyer** ebenfalls mit einem Grußwort kommen. Derefter vil der være hygge og samtaler, som jo også er meget vigtig til sådan et arrangement. Aftenen slutter ca. kl. 22. Ca. um 22 Uhr wird diese Veranstaltung zu Ende gehen. Aber genug geredet. Nu glæder vi os til at høre hilsenen fra formanden for Sydslesvigudvalget **Anni Mathiesen**.